

378587-2026 - Kompetizzjoni

L-Iżvizzera – Servizi ta' l-inġinerija – ASTEC - STEP de Châteauneuf - Planificateur général

OJ S 105/2026 03/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Ville de Sion - Travaux Publics et Environnement (CSD Ingénieurs SA, rue de l'Industrie 54, 1950 Sion)

Email: s.schelker@sion.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: ASTEC - STEP de Châteauneuf - Planificateur général

Deskrizzjoni: STEP de Châteauneuf – Réhabilitation 2035 Le présent marché concerne les prestations de planificateur général pour la modernisation et à la mise en conformité de la STEP de Châteauneuf, exploitée par la Ville de Sion. Cette installation, qui assure le traitement des eaux usées de la rive droite du Rhône ainsi que de plusieurs communes voisines, doit intégrer un traitement des micropolluants conformément aux exigences de l'Ordonnance sur la protection des eaux (OEaux). Une étude de faisabilité et avant-projet sommaire menés entre 2023 et 2025 par CSD Ingénieurs ont permis de donner le cadre au projet de réhabilitation de la STEP. Sur cette base, l'ASTEC lance le présent appel d'offres pour la poursuite du programme « Réhabilitation 2035 », visant à définir les solutions techniques, dimensionnements et options de modernisation nécessaires à la pérennité et à l'évolution future de la STEP de Châteauneuf.

Identifikatur tal-proċedura: 593d8734-397c-4f7d-ad36-fb1d936f9d00

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71300000 Servizi ta' l-inġinerija

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Sion

Kodiċi postali: 1950

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Valais / Wallis (CH012)

Pajjiż: L-Iżvizzera

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: ASTEC - STEP de Châteauneuf - Planificateur général

Deskrizzjoni: STEP de Châteauneuf – Réhabilitation 2035 Le présent marché concerne les prestations de planificateur général pour la modernisation et à la mise en conformité de la STEP de Châteauneuf, exploitée par la Ville de Sion. Cette installation, qui assure le traitement des eaux usées de la rive droite du Rhône ainsi que de plusieurs communes voisines, doit intégrer un traitement des micropolluants conformément aux exigences de l'Ordonnance sur la protection des eaux (OEaux). Une étude de faisabilité et avant-projet sommaire menés entre 2023 et 2025 par CSD Ingénieurs ont permis de donner le cadre au projet de réhabilitation de la STEP. Sur cette base, l'ASTEC lance le présent appel d'offres pour la poursuite du programme « Réhabilitation 2035 », visant à définir les solutions techniques, dimensionnements et options de modernisation nécessaires à la pérennité et à l'évolution future de la STEP de Châteauneuf.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71300000 Servizi ta' l-inġinerija

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71200000 Servizi ta' l-arkitettura u dawk relatati, 71400000 Servizi ta' l-arkitettura ta' l-ippjannar u l-pajsaġġ urban

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Sion

Kodiċi postali: 1950

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Valais / Wallis (CH012)

Pajjiż: L-Iżvizzera

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Qualità

Deskrizzjoni: Critères d'adjudication

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Mhux permessa

Ġustifikazzjoni għaliex is-sottomissjoni elettronika mhijiex possibbli: Għodod, apparati jew formati ta' fajls li ma jkunux disponibbli b'mod ġenerali

Deskrizzjoni: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 24/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 184 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Rue de Lausanne 23, 4ème étage

Informazzjoni addizzjonali: Salle de conférence

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arranġament finanzjarju: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunal administratif fédéral

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Voies de droit La présente décision peut faire l'objet d'un recours dans les 20 jours dès sa publication auprès de la Cour de droit public du Tribunal cantonal à Sion.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Ville de Sion - Travaux Publics et Environnement (CSD Ingénieurs SA, rue de l'Industrie 54, 1950 Sion)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Ville de Sion - Travaux Publics et Environnement (CSD Ingénieurs SA, rue de l'Industrie 54, 1950 Sion)

Numru tar-reġistrazzjoni: d2b15c95-7f11-4079-8313-e5b829e00ca0

Indirizz postali: Rue de Lausanne 23

Belt: Sion

Kodiċi postali: 1950

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Valais / Wallis (CH012)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: s.schelker@sion.ch

Telefown: +41273241615

Indirizz tal-internet: <https://sion.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Tribunal administratif fédéral

Numru tar-reġistrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: info@bvger.admin.ch

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-reġistrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: support@simap.ch

Telefown: +41584646388

Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 9ea40905-165d-402b-8611-01da94ee87d8 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 02/06/2026 02:25:57 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 378587-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 105/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 03/06/2026